



Vol. **64**

民宿

室内设计师

INTERIOR DESIGNER  
China Architecture & Building Press

中国建筑工业出版社

# 灵感 / 过程 / 方法 / 结果



室内设计师 **64**

民宿

室内设计师.64  
INTERIOR DESIGNER

编委会主任 ■ 崔愷  
编委会副主任 ■ 胡永旭

学术顾问 ■ 周家斌

编委会委员 ■

王明贤 王琼 王澍 叶铮 吕品晶 刘家琨 吴长福  
余平 沈立东 沈雷 汤桦 张雷 孟建民 陈耀光 郑曙暘  
姜峰 赵毓玲 钱强 高超一 崔华峰 登琨艳 谢江

海外编委 ■

方海 方振宁 陆宇星 周静敏 黄晓江

主编 ■ 徐纺

艺术顾问 ■ 陈飞波

责任编辑 ■ 徐明怡 郑紫嫣

美术编辑 ■ 陈瑶

图书在版编目(CIP)数据

室内设计师. 64. 民宿 / 《室内设计师》编委会编  
著. -- 北京: 中国建筑工业出版社, 2017.9  
ISBN 978-7-112-21091-6

I. ①室… II. ①室… III. ①室内装饰设计—丛刊  
IV. ① TU238-55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 196330 号

室内设计师 64

民宿

《室内设计师》编委会 编

电子邮箱: ider2006@qq.com

微信公众号: Interior\_Designers

中国建筑工业出版社出版、发行(北京海淀三里河路9号)

各地新华书店、建筑书店 经销

上海雅昌艺术印刷有限公司 制版、印刷

开本: 965 × 1270 毫米 1/16 印张: 13½ 字数: 540 千字

2017年9月第一版 2017年9月第一次印刷

定价: 60.00 元

ISBN 978-7-112-21091-6

(30743)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

( 邮政编码 100037 )

## CONTENTS

## VOL. 64

视点	建筑圈这些事	王受之	4
主题	民宿：旅途中的家		9
	云南实践		10
	既下山·拾山房		12
	果念		20
	无白酒店		26
	南浔花间堂·求恕里		32
	径山精品酒店		40
	桐庐未迟		48
	陌野乡墅 1 号楼		56
	陌野乡墅 2 号楼		62
	浥尘客舍		70
	扭院儿		76
	那厢酒店		84
馨庐民宿		90	
解读	爱荷华大学视觉艺术馆		94
	苏州御窑遗址园暨御窑金砖博物馆		102
论坛	意大利设计的多元魅力——苏丹与博佐尼对谈录		110
	陈卫新：民宿的源头是人，而不是空间		116
人物	吴滨：以东方之美，演绎摩登气韵		122
实录	画家之宅		128
	昆明彩云里艺术商业新生共同体		138
	米域·有光联合办公		144
	时代柏林销售中心		150
	苏州礼堂		156
	四胞胎的跑道之家		162
	门洛帕克瑰丽酒店		170
	上海当代艺术博物馆 psD 设计中心		178
	明日世界设计中心		184
	海味观		189
重庆美丽厨房长嘉汇店		194	
专栏	建筑师的中年危机	闵向	198
	想象的怀旧——云几笔记	陈卫新	200
	诗中启蒙	高蓓	202
纪行	当我在卡塞尔文献展时，我是在看什么	琚宾	204
事件	在前海，倾听未来的声音——第三届前海规划建筑周开幕		208
	栖居的庆典 真实·虚拟·想像——巴克里希纳·多西建筑回顾展		212



编委会主任 ■ 崔愷  
编委会副主任 ■ 胡永旭

学术顾问 ■ 周家斌

编委会委员 ■

王明贤 王琼 王澍 叶铮 吕品晶 刘家琨 吴长福  
余平 沈立东 沈雷 汤桦 张雷 孟建民 陈耀光 郑曙鸣  
姜峰 赵毓玲 钱强 高超一 崔华峰 登琨艳 谢江

海外编委 ■

方海 方振宁 陆宇星 周静敏 黄晓江

主编 ■ 徐纺

艺术顾问 ■ 陈飞波

责任编辑 ■ 徐明怡 郑紫嫣

美术编辑 ■ 陈瑶

图书在版编目(CIP)数据

室内设计师. 64. 民宿 / 《室内设计师》编委会编  
著. -- 北京: 中国建筑工业出版社, 2017.9  
ISBN 978-7-112-21091-6

I. ①室… II. ①室… III. ①室内装饰设计—丛刊  
IV. ① TU238-55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 196330 号

室内设计师 64

民宿

《室内设计师》编委会 编

电子邮箱: ider2006@qq.com

微信公众号: Interior\_Designers

中国建筑工业出版社出版、发行(北京海淀三里河路9号)

各地新华书店、建筑书店 经销

上海雅昌艺术印刷有限公司 制版、印刷

开本: 965 × 1270 毫米 1/16 印张: 13½ 字数: 540 千字

2017年9月第一版 2017年9月第一次印刷

定价: 60.00 元

ISBN 978-7-112-21091-6

(30743)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

( 邮政编码 100037 )

## CONTENTS

## VOL. 64

视点	建筑圈这些事	王受之	4
主题	民宿：旅途中的家		9
	云南实践		10
	既下山·拾山房		12
	果念		20
	无白酒店		26
	南浔花间堂·求恕里		32
	径山精品酒店		40
	桐庐未迟		48
	陌野乡墅 1 号楼		56
	陌野乡墅 2 号楼		62
	浥尘客舍		70
	扭院儿		76
	那厢酒店		84
馨庐民宿		90	
解读	爱荷华大学视觉艺术馆		94
	苏州御窑遗址园暨御窑金砖博物馆		102
论坛	意大利设计的多元魅力——苏丹与博佐尼对谈录		110
	陈卫新：民宿的源头是人，而不是空间		116
人物	吴滨：以东方之美，演绎摩登气韵		122
实录	画家之宅		128
	昆明彩云里艺术商业新生共同体		138
	米域·有光联合办公		144
	时代柏林销售中心		150
	苏州礼堂		156
	四胞胎的跑道之家		162
	门洛帕克瑰丽酒店		170
	上海当代艺术博物馆 psD 设计中心		178
	明日世界设计中心		184
	海味观		189
重庆美丽厨房长嘉汇店		194	
专栏	建筑师的中年危机	闵向	198
	想象的怀旧——云几笔记	陈卫新	200
	诗中启蒙	高蓓	202
纪行	当我在卡塞尔文献展时，我是在看什么	琚宾	204
事件	在前海，倾听未来的声音——第三届前海规划建筑周开幕		208
	栖居的庆典 真实·虚拟·想像——巴克里希纳·多西建筑回顾展		212

# 建筑圈这些事

撰文 | 王受之

建筑学院中，无论教学体制，还是教学方法，和传统建筑学院大相径庭的大概有两个最为人著称，一个是伦敦的“建筑联盟建筑学校”（The Architectural Association School of Architecture in London），但是一般人就简称它为“建筑联盟”（Architecture Association），甚至是AA，倒是全名所知者少。这个建筑学院是英国极为少有的独立建筑学院，是19世纪下半期，两个英国建筑师罗伯特·克尔（Robert Kerr, 1823~1904）和查尔斯·格雷（Charles Gray, 1828~1881）有感当时建筑教育的僵化，而提出一套学生自学为主的新教育体系，1847年在伦敦里昂厅（Lyon Inn Hall）建立了“建筑联盟”学校。克尔担任了第一任校长。作为一个全日制的建筑学院却并不容易，它真正发展成一个系统完整的大学是在1890年，之后搬迁过好几次，1917年第一次招收女生。这个学校在欧洲、在世界上都享有非常独特的地位，采用独特的教育方法，很多重要的学者、建筑家都在这里上过课，或者做过演讲，比如约翰·拉斯金（John Ruskin）、乔治·司各特（George Gilbert Scott）这样的大学者，也有当代著名的建筑大师，比如理查德·罗杰斯（Richard Rogers）、诺尔曼·福斯特（Norman Foster）等等。在这种特别的教育方法下，学校培养出许多非常好

的学生，一一成为建筑家、设计师，比如扎哈·哈迪德（Zaha Hadid）、理查德·罗杰斯、戴维·齐普菲尔德（David Chipperfield）。

好几年前，我曾经在杭州见到戴维·齐普菲尔德——AA的杰出校友。这个人在英国建筑界地位很高，他设计了好多重要的博物馆，包括柏林的“博物馆岛”改造项目，我看过几个他设计的项目，都有让我惊异之处。那一次见他，是因为他在杭州设计了一个特别的住宅项目，叫做“九树”公寓。项目接近完成的时候，清华大学《世界建筑》主编王路请我和他在他设计的住宅里聊天，那是一个大平层住宅单位，四面都是窗，窗外是浓密的竹林，那个项目坐落在钱塘江边五云山南麓幽静的山谷中，被浓密的大树和竹林包围，为获得最开敞的空间，12栋房屋以国际象棋的形式排布，每一栋房屋均适应地形而略微转向，形成流动的景观空间。再通过景观设计加入新的大树和灌木，每栋房子都像是独立存在于山林中，互不干扰。在设计中他吸收了中国传统建筑方式，每栋房屋的外表面覆有部分可移动的木格栅，根据室内不同功能区对采光和私密性的要求，木格栅可自由移动。那些格栅把整个平层住宅围合起来，极为精致。如果全部格栅都关上，在住宅四周走一圈，感觉就是在一条竹

林中的游廊里走路一样。那个住宅的确让我吃惊，在聊天中，我问他：“这个与AA有些什么不同的地方？”他想了下，说：“你看看我的设计，这就是AA教育的结果。AA的确很特别，不循规蹈矩，在教育上更突出刺激学生的创造力。”他对着我说：和你们的那一家“SCI-Arc”很像！

他这一说，就把两家在最具有特色的独立建筑学院点了出来，这家被齐普菲尔德说和AA相似的“SCI-Arc”，就是“南加州建筑学院”，全称“The Southern California Institute of Architecture”，简称“SCI-Arc”，中文读音“赛阿克”。关于这个学院，我倒真有不少关系。

SCI-Arc成立得比AA晚很多，当时主要是有一批在洛杉矶东部帕莫纳（Pomona）市的加利福尼亚州立理工大学（California State Polytechnic University）建筑系的老师对传统循规蹈矩的建筑教学体系不满，1972年从帕莫纳辞职出来，自己建立一家独立的建筑学院，当时他们经费缺乏，学校就建立在洛杉矶最西面靠海的城市圣塔莫尼卡（Santa Monica）的一个破烂的镀锌铁皮瓦楞板厂房建筑里，最早就叫做“新学校”（the New School），之后再逐渐改成“南加州建筑学院”。早期这个学校的领导、老师基本都是帕莫纳建筑系过来的，后来才慢慢换上来源





位于洛杉矶城中二街上的 SCI-Arc 超长校舍

更加丰富的教员。第一任院长叫做雷·凯帕 (Ray Kappe)，他们提出新的建筑学院是一个“没有围墙的大学” (college without walls)，也就是希望学校更多地和社会发生关系，与现实建筑设计项目有更密切的关系，应用性更强，人文性更强。这个学校从那个时候开始，已经成为世界上极为罕见的独立建筑学院之一，和百年老校 AA 有可比之处。

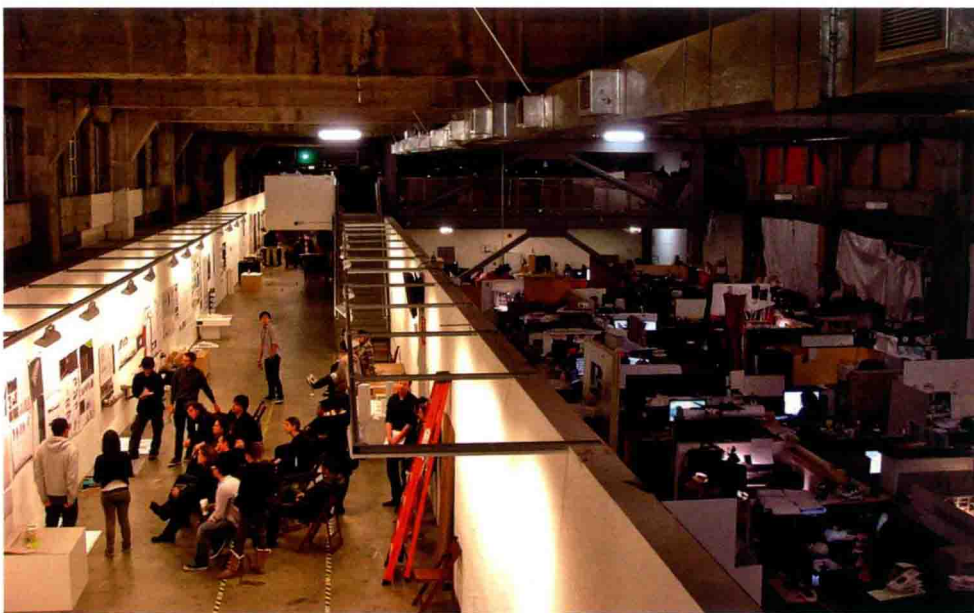
凯帕到 1987 年退休，由迈克·罗通迪 (Michael Rotondi) 继任校长，罗通迪是“SCI-Arc”第一批毕业生，理论上讲应该是这个学院创始人之一的汤姆·梅恩 (Thom Mayne) 的学生。

1988 年我刚刚离开宾夕法尼亚州立西切斯特大学的访问学者位置，到洛杉矶的“艺术中心设计学院” (Art Center College of Design, Pasadena) 工作。因为刚刚开始教书，按照学校的规矩就得从兼职 (part time faculty) 开始做起，教一门给一门课的工资，收入低。负责教学和研究的副院长理查德·赫兹 (Richard Hertz) 就推荐我去洛杉矶的其他几个学校兼课，首先去洛杉矶北面瓦伦西亚的“加利福尼亚艺术学院” (California Institute of the Arts, Valencia) 理论系、奥蒂斯艺术与设计的学院 (Otis Institute of Art and Design) 各兼一门课，之后就去“SCI-Arc”见罗通迪。

那个时候“SCI-Arc”经济上估计颇为紧张，因此校舍在圣塔莫尼卡东端的一个旧厂房里面，我停好车，走进那所用镀锌瓦楞铁皮做的厂房。说实在话，那个建筑的破烂程度颇让我吃惊，可以说是千疮百孔，漏风漏水，就是烈日也不能够完全遮蔽，但是走进之后，看见学生、教师在分开一个一个小的工作坊讨论项目，学生在自己的空间做设计模型，却有一种艰苦创业的感受，令人对学院的教学理念有完全不同的认识。那一天我是先见了学校的精神教父梅恩，他虽然不是校长，却是创始人，对学院有很大的影响力。这个人资历深，是南加州大学建筑系 (USC)、哈佛大学建筑研究院双料毕业生、“形态小组”事务所 (Morphosis Architects) 的负责人，在建筑界颇有名气，我见他之后若干年，他获得普利兹克建筑奖，属于一流的建筑家，举手投足却有点居高临下的味道，是一个很敏锐的人。他说“SCI-Arc”希望建立自己独特的人文基础，因为人文才是建筑学的核心，而不是简单的技术，否则他就不会离开帕莫纳的州立理工大学来建这个学校了。他说具体的教学要和当时的校长罗通迪探讨，说完他就先离开了。

我找到了罗通迪的院长办公室，出乎意料地见到这个院长，他有点像个东方哲人，

而不是西方设计师那种派头，个头不大，但是很结实，讲话轻声轻气。他穿一套黑色的丝质的半长衫，道骨仙风，非常客气地请我喝茶，并且焚了一盘檀香。这种派头莫说当时西方少见，就是在当时的国内建筑圈里，也不多见。当时，罗通迪还在“形态小组”建筑设计事务所工作，这个事务所名气很大，是汤姆·梅恩等人在 1972 年建立的，梅恩是 SCI-Arc 的创始人之一。罗通迪在 1975 年加入这个事务所，并且成为合伙人，他和梅恩在这个事务所一同获得过 11 次美国建筑大奖 (American Institute of Architects)。那一天办公室还有一位个子小小的女士，黑色的头发做成一个盔帽一样紧紧扣住头上，穿直裰裙装，赫然一个从 1920 年代电影中走出来的精致美女，典雅、气场惊人，她叫艾普尔·格莱曼 (April Greiman)，格莱曼是洛杉矶 1984 年奥林匹克运动会的总设计师之一，也是世界上最早用电脑辅助设计的大师，同时是南加州三大艺术学院之一的“加利福尼亚艺术学院”的设计系主任。我那一年就在她的那个系兼课，已经认识几个月了。两位请我坐下喝茶，在罗通迪的办公室里谈天说地，他们对于东方都有奇特的兴趣和爱好，在设计上天马行空，却能够稳稳当当地把控，也就是我们习惯说的落地能力很强。这类人我当



SCI-Arc 日常教学情况

时见得不多，在设计界，一多半是实用型的技术派人物，特别是纯理工科大学建筑专业毕业的，基本就是技术派，另外还有一小部分人却是概念派，说得天花乱坠，落地无力，即便做出来，也是各方面问题多多，他们两个都属于概念高、落地实类型，因此在设计界有很好的声誉。我从那时候起就把他们当老师看待，的确从他们身上学习到许多东西。日后和他们来往甚多，对他们这种理性主义和实用主义结合的能力更加印象深刻。

从那一次之后，我就在这个学校兼一门课，上课完全是和学生聊天的形式，无需太系统，但是有话题，能够展开讨论，并且自己还要能够把握好讨论的方向，有时候学校的老师们也参加讨论。那时候我已经习惯了 Art Center 那种比较正规的教法，到这里之后，开始学习到讨论会形式的教学，这种方法貌似松散，其实对我自己来说，要求反而更高了。美国的这类独立的艺术、设计学院，聘用老师做兼职讲课很多，基本负责的院长同意了就行，这些学院都是兼职老师数量远远超过全职的老师，是能够保证不断有各行各业里顶尖人物在讲台上的最好方法，如果老师不够理想，下学期不签约就结束了。我自己后来当了汕头大学长江艺

术与设计学院的院长，也希望照这个模式做，但是一方面是人事制度的限制，二是学院的地点偏远，远远没有这些学校做得那么得心应手。那是后话。

我在 1989 年去的南加州建筑学院在圣塔莫尼卡这个校舍是租用的，因为是一个残破的工业建筑，实在条件太差，师生都有怨言，因此在那里呆了没有几年，罗通迪就通过各方面的关系，把学校搬迁到洛杉矶国际机场附近那个叫做“玛丽纳德瑞”（Marina del Rey）的社区去了。新校舍也是一栋大厂房，不过是钢筋混凝土的结构，并且所在的地方是高端住宅区，有运河、游艇环绕，对我来说，就更加远，高速公路堵塞严重，去一次来回三个小时，时间成本太高。从工作上来讲，我已经在 1993 年在 Art Center 升任为全职教授了，经济上完全稳定下来，自己兼课越来越少，这也就是为什么也就没有继续续约去南加州建筑学院那个校区上课的原因。

这样一下子过了好几年，其他的工作忙得晕头转向，竟然有一段时间没有和南加州建筑学院联系，大约是 2002 年前后，有一天我带了几个国内的设计师去访问格莱曼的工作室，那是在市中心附近的一个创业产业区，叫做“啤酒厂”（LA Brewery，地址是：

2100 N Main St, Los Angeles, CA 90031），我和她在 Art Center 时常见面，她很高兴地给国内设计师介绍自己的作品，快要走的时候，她对我说：“迈克要你去他们新搬的校舍看看。”我说不是在 Marina del Rey 吗？她说最近已经再次搬到洛杉矶市中心，地址在洛杉矶东三街 960 号的一个叫做“圣塔菲货场”（Santa Fe Freight Depot）的巨大工业建筑里。当时我记忆中这个地方是一个庞大的废弃工厂区，而那个建筑物废弃多年，并且奇大无比，因此的确有点吃惊，过了几天，打电话联系到罗通迪之后，我就去看新校舍，这一下就真是有了完全不同的认识了。

洛杉矶市中心那一片庞大的旧工厂区在市中心的东南角，长长一片，现在叫做洛杉矶市中心艺术区（the Arts District），是一个以旧为旧的创意开发区，北端是东一街（East 1st Street），南端是 7 街（East 7th Street），东边是洛杉矶河，西端是南阿拉米达街（South Alameda Street），从北向南有几条贯穿的马路，其中一条被第四街折成两截的叫做“圣塔菲大道”（Santa Fe Avenue），在第三街、第四街之间，有一个一里路那么长的百年圣塔菲货场建筑（货场在英语中叫做 freight depot），那就是南加州建筑学院新搬迁去的地方。学校在圣塔菲大道的西侧，对面现在是一片



Sci-Arc 校舍内展出的扎哈·哈迪德的作品模型

崭新的商住混合建筑群，是2014年完成的，叫做“圣塔菲一号”（One Santa Fe），时尚店成行，特别是北美第一的建筑书店“轩尼斯-英加斯”（Hennessey and Ingalls）迁入，正对这建筑学院，非常显眼。这个建筑很奇特，空间巨大，但是产权当时还没有拟清，罗通迪属于那种先下手为强的领导，那边的建筑租赁一到期，就毅然搬迁到这里，至于产权官司，则慢慢打了。

美国早期最大的铁路公司之一叫做“圣塔菲铁路公司”（The Santa Fe Coast Lines），是建造美国西部铁路的公司，这个公司的货场就在这个接近一里路长的建筑里，建筑也自然叫做“圣塔菲货站”。在20世纪初期，这里是洛杉矶市中心东部的工业区的核心，因为周边的工厂原来的货物供应、产品运输都要依靠这个货站建筑处理，因此这个货场也被称为“市中心的基石”（a gritty corner of downtown）。圣塔菲货站建于1907年，当年圣塔菲铁路公司投资30万美元建造了这个相当壮观的工业建筑，是世界上最早的钢筋混凝土框架结构大型建筑之一，设计师是哈里逊·奥尔布赖特（Harrison Albright），圣塔菲铁路公司在1905年前后，顺着洛杉矶河买了一批长条形的土地，建造了这个作为铁路车站、货站、卡车运输中心的建筑，因此

建筑的形式是非常狭长的，一边是铁路，一边是卡车装卸货物的平台，这个建筑物有一半是从火车到卡车两侧装卸货物的场所，因此这一半建筑的宽度只有11m，另外一半是货仓，就比较宽一点，整个建筑的长度是380m（1250英尺），靠东面的一侧，有120个卡车停靠的平台位置，也就是说可以同时有120辆大型货仓靠在平台边上装卸货物。自1907年建成以来，这里是洛杉矶制造业的核心，咫尺之遥就是福特汽车装配厂，福特公司在这里装配轿车、卡车，直到1958年为止，周边很多汽车零部件工厂，装配汽车，这个货仓荒废了很多年，附属建筑物全部给拆光了，剩下货站钢筋混凝土框架，赤裸裸、孤零零地屹立在那里，大概有四个足球场那么大的建筑面积。我去的时候，荒无人烟，建筑物上满满地是各种涂鸦，而附近的7街、8街有很多流浪汉集聚，完全没有安全感，看见这个建筑物，叹息不知道什么时候会被拆掉。

到1999年左右，南加州建筑学院在“玛丽纳德瑞”社区的租用建筑要到期了，租金贵不用说，那个区域完全是滨海生活高尚社区，周边生活配套设施不完整，需要开车到靠近北面的圣塔莫尼卡才能解决，非常不方便，学院的几个负责人开始找建筑物搬迁，

这样和洛杉矶政府长期计划要改造洛杉矶市中心颓败的旧工业区、仓库区的计划几乎一拍即合，那个计划叫做“工业用地改造”（industrial leftover），于是这个货站就批给了建筑学院，让学校改变建筑的用途，2000年，南加州建筑学院从玛丽纳德瑞（Marina del Rey）开始迁移到这里，建筑学院在罗通迪带领下，一批建筑师用了两年的时间，设计、改造，到2002年迁入，已经是一个5700m<sup>2</sup>大小的精彩学院建筑。因为是货仓，所以整个建筑都很高，内部到顶棚是6m，透过大玻璃窗，两侧可以看见整个洛杉矶市中心、工业改造区，这个建筑改造尽量保留了原来几乎所有的1907年工业建筑的面貌，因为整个建筑物差不多一里路长，但是很狭窄，因此设计把这个建筑分隔成几个段落，若干个工作室（studio）、研讨会空间（seminar space），一个工作坊（workshop），论文研讨室（thesis pit），内部用行人天桥方式走过图书馆，整个设计做到松弛、紧凑结合，有开敞的大展览、研讨空间，也有比较紧凑的工作室。

南加州建筑学院不但复活了这个货站建筑，并且也激活了整个街区，但是也引起了激烈的官司。这场官司最后在2005年判决，南加州建筑学院没有权购买这个货仓建



圣塔菲一号社区内的建筑-艺术专业书店

筑和所在的土地，因此关系还是变成了租赁，南加州建筑学院继续努力打官司，终于在2011年成功地用2310万美元代价买下了这个建筑的产权，因此，学院终于可以永久性在这里了。我前面说到的“圣塔菲一号”是一个开发商在2004年购买了圣塔菲大道路西的紧靠洛杉矶河的一片狭长的土地，宣布要在这里建一片40层高的塔楼，内中有384套高级豪华公寓。我们现在看到的“一号”，是完成的第一部分，后面相继会有塔楼出现的。

南加州建筑学院的奠基人梅恩在获得普利兹克奖之后，曾经写过一篇文章，提及搬迁到艺术区中心这个工厂振兴区的构想，他说学院将持续努力，振兴半个多世纪来衰败的洛杉矶市中心区。而学院的这个建筑的改造，就是一个旧市区振兴的典范。

南加州建筑学院现在本科、研究生一共500人，教师80人，教学方向是启发性、探索性、前瞻性的建筑思维，目的是培养出具有前卫思维方式的建筑师，这一点和传统的建筑学院大相径庭，和英国的“建筑联盟”（AA）非常接近。小小的设计学院，培养出一些很不同于一般的学生，比如日本建筑师坂茂（Shigeru Ban）就是这个学院的一个很突出的毕业生。罗通迪在2006年离开院长职位，继任是解构主义建筑家埃里克·欧文·莫斯（Eric Owen Moss），是一个很有争议的人物，作品粗犷狂放。因为他们学院搬迁到市中

心，离开我工作的帕萨迪纳的Art Center很近，因此他请我再回学院兼课，时间应该是在2003、2004年，那时候我已经忙于自己学院的教学、国内房地产的设计顾问工作，并且开始兼任长江艺术与设计学院的副院长，在洛杉矶兼课的时间很少了，但是我还是坚持了两个学期。和莫斯熟了之后，很多教员都说他脾气很坏，不知道我怎么能够跟他谈得来。我想也大约是在设计问题上能够比较顺利交流的原因吧。

这里有一个与国内有关的插曲：2003年，当时重庆的“龙湖”地产公司开发一块日后叫做“蓝湖郡”的新住宅用地，“蓝湖郡”是别墅水平的高端住宅，想找两家有新意的外国设计事务所参加项目投标，我是龙湖公司的设计顾问，因此他们和我讨论这件事，记得其中一家是日本的久米建筑设计事务所，应该是日本第三大的建筑公司，龙湖的负责人之一蔡奎希望有设计上的差异性，因此让我找一家美国设计事务所参加投标。我想不选择商业设计事务所，而探索这类前卫的建筑家设计商业住宅的可能性，龙湖同意我的想法，我首先就联系了南加州建筑学院的几个建筑师教授。其中埃里克·欧文·莫斯对这个项目最有兴趣，看了我带来的地形图、红线图后，已经自己动手画一些草图，我对他设计别墅还是有点担心的，因为解构主义的破碎感和高端别墅似乎有某种结合的困难，但是我始终希望通过设计，能够打通解构、高端住宅之间的瓶颈。但是那一

年有两个事情出现，让莫斯最终放弃参加投标。事件之一是那一年在内地、香港突然爆发的“非典型性肺炎”流行，当时全世界对这个传染病谈虎色变，莫斯自然考虑到要几出几进看现场的风险，有些犹豫；第二就是他当时参加俄罗斯的马林斯基歌剧院（The Mariinsky Theatre）设计方案投标，他去莫斯科谈方案的时候，得到了俄罗斯总统普京的接见，因此雄心在在，信心十足。有一天他在自己位于科佛市（Culver City）的工作室开了一个小型的酒会，请我去参加。那一天他的年轻的妻子、只有几岁的小儿子都在，很家庭气氛的一个宴会。阳光非常好，大家很开心，莫斯开了好几瓶香槟酒。那一天有好多建筑师参加，席间他请我去他的办公室，看看马林斯基剧院方案，问我对这个项目的想法。我倒是很直爽地告诉他：当时车臣内战陷入困境，俄罗斯遭受国际谴责，因此估计不会采用美国人的方案。不是他的方案的具体问题，而是政治敏感。而龙湖的可能性要大得多，如果我是他，我会选择龙湖，而放弃马林斯基剧院。他非常不以为然，志在必得的样子。

过了半年，他打电话告诉我马林斯基剧院他没有中标，我也告诉他，因为时间紧迫，我已经推荐了另外一个美国建筑师约翰·费舍尔（John Fisher）去参加龙湖项目的投标了。2004年我到南加州建筑学院上课，遇到莫斯，言谈中他有点失落感。■

（2017年7月8日，于洛杉矶）

# 民宿：旅途中的家

撰文 | 郑紫嫣

民宿，即“宿在民居”，在亚洲早期兴起于日本与台湾，起初以家庭副业的形式经营，具有亲民与平价的特点。近年来，民宿风潮在国内渐热，已不单纯是酒店风格与功能的一种延伸，更逐渐转为商业投资的热点。

几年前，“民宿”一词还未被广泛传播，更多的称法是“客栈”，它如同老故事中旅人行路间隙的停泊点。如今，许多民宿不仅仅是提供住宿服务的旅馆或酒店，更是主人自己用心经营的家。这里没有华丽的大堂，只有朴实的院子和温暖的客厅，沏一壶茶、读一本书、赏院中花草、吃一颗新摘的鲜果……仿佛只是到了一位老友家中做客。千百年来，院落一直是中国传统生活的核心，而现代城市土地的稀缺，居住生活被抬至空中，拥有院子成为了一种奢侈的享受。而在民宿中，绿意盎然的院子就在你的卧房门口或窗外。人情味浓厚的主客互动、对土地和自然的亲近，这些人文层面的特质，是商业味浓重的宾馆酒店难以提供的。

面对激烈的竞争，民宿的发展从平民化朝着精致化、高价化以及高服务化方向演进，某些精品民宿无论品质还是价格上，都达到甚至超越了许多城市星级酒店。住民宿，再也不是曾经“穷游”的选择，而成为了旅行态度的表达。在宣传上，由于自媒体的发达，独立客栈或民宿的传播力度大大增强，一张张精美的照片、一段段如诗般的文字和美丽的故事吸引着接踵而来的人们。众多层出不穷的民宿项目为设计师们提供了施展才华的舞台，也在设计

层面提出了越来越高的要求。

本期主题精选了国内近年的民宿设计典例，既有知名事务所的新作，也有新锐设计师的实践，尚壹扬设计延续了以往的高品质，本期展示了其位于云南的三处作品——既下山品牌的全新项目拾山房、只有四间卧房的果念酒店、低调质朴的无白酒店；设计师李益中的新作混尘客舍，源于一场旅途中的偶遇，它既是客栈，亦是自己城市之外的另一处居所。年轻的事务所久舍营造带来了径山精品酒店，山地的高差变化，并没有成为阻碍设计的因素，反而为空间带来了丰富的可塑性；素建筑的桐庐未迟，以“诗意的建造”为理念，同样展现了建筑师从外到内的全方位设计把控能力。可以看到，新生代建筑师们越来越注重室内设计的延续性。论坛栏目中，设计师陈卫新阐述了自己十余年来在民宿领域实践的心得和思考。面对同一个题材，不同的自然环境和地理条件，建筑师和室内设计师们对于民宿空间理解有何微妙不同，新生代设计师和设计行家又分别能带来怎样不同的演绎，值得我们拭目以待。

设计空间的真谛是设计生活，漂亮的皮囊固然是吸引人们的第一要素，但让人心灵愉悦、情绪放松、享受其中的空间，才值得停留与想念。人们之所以愿意享受旅行，除了对城市嘈杂的厌倦，更有路上邂逅美好生活与故事的期待。希望你也能择一处美宿而居，在这样一个有院落、有花木、有主人、有故事、有温度的地方，遇见旅途中的另一个家。■

# 云南实践

## YUNNAN PRACTISE

大理有苍山洱海，丽江有玉龙雪山。  
你可以漫步在蜿蜒的青石板小巷，遇见偶然穿街而过的小猫小狗。  
也走进一座花草盎然的小院，晒晒太阳，发发呆。  
抑或寻觅一处风景独好的露台，看夕阳渐渐消失在山海的另一端。  
在这里，日色和时间都很慢。



提到云南，最容易想起丽江与大理。

二者作为国内最早民宿的发源地之一，经历过数年的迅速发展。这两年，民宿总量趋于稳定甚至下降，这并非代表了民宿产业的衰落，而是竞争后优胜劣汰的必然结果。在设计上，激烈的竞争促进了设计朝着精致化、高标准化提升，也为设计师提出更高的要求。

重庆尚壹扬设计作为国内知名室内设计公司，在各类项目上都积累了丰富的实例。当遇到民宿空间，他们又将如何演绎，在众多的同类产品和创作中，保持自身的独特性。下文展示尚壹扬设计的三处民宿作品——大理既下山·拾山房、大理果念、丽江束河无白酒店。它们的尺度有大有小，却都拥有自己不同的性格和故事。

“谁的头顶上没有灰尘，  
谁的肩膀上没有过齿痕，  
也许爱情就在洱海边等着，  
也许故事正在发生着。  
捡起被时间碾碎的勇气，  
让双脚沾满清香的泥。”

——《去大理》

# 既下山·拾山房

## PURE HOUSE OF SUNYATA

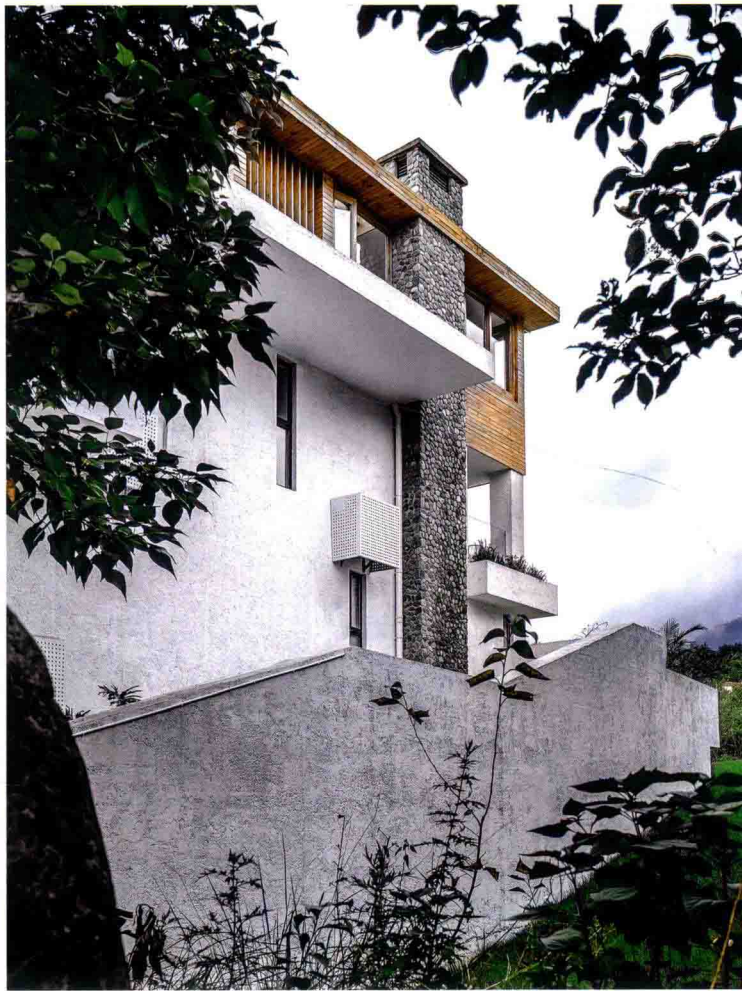
撰 文  
摄 影  
资料提供

Arz  
感光映画  
重庆尚壹扬设计

地 点  
设计公司  
建筑设计  
室内设计师  
陈设设计师  
面 积  
主要材料

云南大理苍海高尔夫度假村168号  
重庆尚壹扬设计  
(悦集建筑)李骏、何飙  
谢柯、支鸿鑫、杨凯、刘晓婕、陈祖玲  
洪弘、郑亚佳、徐斌  
约1300m<sup>2</sup>  
楸木、水泥、实木复合地板





1 | 2 3

## 1.3 建筑外观

## 2 高低错落的平台院落

下关风、上关花、苍山雪、洱海月——风花雪月的大理，天空蔚蓝澄澈，户户有花有树，四季温暖如春，踏过的每寸土地似乎都能沾上花的清香。大理古城，有着 1200 多年历史，是古代南诏国和大理国的都城，一直是最适合生活的桃源之地。

近年来，民宿文化已经成为这座古城的风潮与标签。既下山·拾山房酒店是大理“既下山”品牌(Sunyata)2017年最新开业的两家精品民宿之一。“既下山”是高品质民宿的典范，此次品牌联袂知名室内设计公司——重庆尚壹扬设计，必将为品牌、为大理的民宿产业再添一抹精致的淡彩。

“下山”两字蕴含着一种纯粹的哲学精

神，是看尽尘间繁华风景后的下山之路，也是通向心灵深处的回归之旅。

很多人总认为，来大理就要去洱海边、住海景房，但这并非唯一选择。既下山·拾山房酒店毗邻大理古城崇圣寺，坐落在远离喧嚣的苍海高尔夫社区内，它是一座依山而建的简约建筑，拥有 13 间宽大的客房，拾苍山眺洱海，视野开阔。

建筑设计与室内设计一直都是相互贯通、互为一体的。酒店的主人是两位建筑师，这也是自己设计的房子，他们与室内设计师谢柯、支鸿鑫是好朋友。在设计过程中，两位室内设计师从室内的角度给建筑提了很多建议，把原来规划有 22 间房的酒店改成了

13 间，取了谐音，就叫“拾山房”。既下山·拾山房的英文名是 Pure House，寓意着纯粹与纯净，希望用最简约的设计方式带给住客回归质朴的生活场景，没有对风格与形式的刻意追求，有的只是基于环境与功能的顺势而为。因基地条件有限，怎样把每个房间的尺度和房型做得妥帖有趣，是最大的挑战，为了解决这部分问题，室内设计师与建筑师一起工作，花费了很多精力。最后呈现出的效果中，每一间都有自己独特的景观和特点。

设计师希望建筑和室内都呈现一种素朴而清简的白，这也更适合阳光充足的大理。实木是由内而外的运用，木头的温暖质感让空间和人更贴近。公区的地面中，水泥的拙